

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

V Bruseli XXX
C

Návrh

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. .../2011

z [...]

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1702/2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií

(Text s významom pre EHP)

Návrh

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. .../...

z [...]

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1702/2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) S cieľom prijať opatrenia pre jednoduché motorové lietadlá, rekreačné lietadlá a prislúchajúce výrobky, časti a zariadenia, primerané ich jednoduchej konštrukcii a druhu prevádzky pri zachovaní vysokej a jednotnej úrovne bezpečnosti letectva v Európe je nevyhnutné zaviesť zmeny požiadaviek a postupov týkajúcich sa osvedčovania rekreačných lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj projekčných a výrobných organizácií.
- (2) Nariadenie (ES) č. 1702/2003 ⁽²⁾ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (3) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú založené na stanovisku ⁽³⁾ Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“) v súlade s článkom 17 ods. 2 písm. b) a článkom 19 ods. 1 nariadenia (ES) č. 216/2008.
- (4) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru, ktorý bol zriadený podľa článku 65 nariadenia (ES) č. 216/2008,

¹ Ú. v. EÚ L 79, 19.3.2008, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1108/2009 z 21. októbra 2009 (Ú. v. EÚ L 309, 24.11.2009, s. 51).

² Ú. v. EÚ L 243, 27.9.2003, s. 6. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1194/2009 z 30. novembra 2009 (Ú. v. EÚ L 321, 8.12.2009, s. 5).

³ Stanovisko č. 01/2011 o „osvedčovaní európskych ľahkých lietadiel (ELA)“ a o „štandardných zmenách a opravách“.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1702/2003 sa mení a dopĺňa takto:

1. Do článku 1 sa pridávajú tieto definície lietadla ELA1 a ELA2:
 - j) „lietadlo ELA1“ znamená toto európske ľahké lietadlo s posádkou:
 - i) letún s maximálnou vzletovou hmotnosťou 1 200 kg alebo menšou, ktorý nie je klasifikovaný ako zložitý motorové lietadlo,
 - ii) vetroň alebo motorový vetroň s maximálnou vzletovou hmotnosťou 1 200 kg alebo menšou,
 - iii) balón s maximálnym konštrukčným objemom nosného plynu alebo horúceho vzduchu najviac 3 400 m³ pre teplovzdušné balóny, 1 050 m³ pre plynové balóny, 300 m³ pre priviazané plynové balóny,
 - iv) vzducholod' určená najviac pre štyroch pasažierov s maximálnym konštrukčným objemom nosného plynu alebo horúceho vzduchu najviac 3 400 m³ pre teplovzdušné vzducholode a 1 000 m³ pre plynové vzducholode;
 - k) „lietadlo ELA2“ znamená toto európske ľahké lietadlo s posádkou:
 - i) letún s maximálnou vzletovou hmotnosťou 2 000 kg alebo menšou, ktorý nie je klasifikovaný ako zložitý motorové lietadlo,
 - ii) vetroň alebo motorový vetroň s maximálnou vzletovou hmotnosťou 2 000 kg alebo menšou,
 - iii) balón,
 - iv) teplovzdušná vzducholod',
 - v) plynová vzducholod', ktorá spĺňa všetky tieto kritériá:
 - maximálna statická hmotnosť 3 %,
 - ťah bez navádzania (okrem spätného ťahu),
 - konvenčná a jednoduchá konštrukcia:
 - štruktúry,
 - riadiaceho systému,
 - balonetového systému,
 - bez servoriadenia;
 - vi) veľmi ľahké rotorové lietadlo.

Článok 2

Príloha časť 21 k nariadeniu (ES) č. 1702/2003 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Komisiu
[...]
člen Komisie

PRÍLOHA

Príloha časť 21 k nariadeniu (ES) č. 1702/2003 sa mení a dopĺňa takto:

1) V bode 21A.14 sa písm. b) nahrádza takto:

21A.14 Preukázanie spôsobilosti

„b) Odlišne od ustanovenia odseku a) môže žiadateľ, ako alternatívu postupu preukázania svojej spôsobilosti, požiadať agentúru o písomný súhlas s využívaním postupov, pri ktorých uvedie špecifické konštrukčné praktiky, zdroje a sled činností, ktoré sú potrebné na zabezpečenie zhody s touto časťou, ak ide o výrobok tohto druhu:

1. lietadlo ELA2,
2. motor alebo vrtuľa inštalované v lietadle ELA2,
3. piestový motor,
4. pevná vrtuľa alebo vrtuľa nastaviteľná počas letu.“

2) Do bodu 21A.14 sa vkladá písm. c), ktoré znie takto:

„c) Odlišne od ustanovenia odseku a) sa žiadateľ môže rozhodnúť preukázať svoju spôsobilosť tým, že predloží agentúre program osvedčovania, ktorý sa požaduje v 21A.20 ods. b)⁴, ak ide o výrobok tohto druhu:

1. lietadlo ELA1,
2. motor alebo vrtuľa inštalované v lietadle ELA1.

3) V bode 21A.35 sa písm. b) nahrádza takto:

21A.35 Letové testy

„b) Žiadateľ vykoná všetky letové testy, ktoré sú podľa agentúry nevyhnutné:

1. na stanovenie zhody s príslušnou základňou typového osvedčovania a požiadavkami na ochranu životného prostredia a
2. na lietadlách osvedčovaných podľa tohto oddielu, s výnimkou:
 - i) vetroňov a motorových vetroňov,
 - ii) balónov a vzducholodí definovaných ako ELA1 alebo ELA2 a
 - iii) letúnov s maximálnou vzletovou hmotnosťou 2 722 kg alebo menšou,

na zistenie, či existuje dostatočná záruka, že lietadlo, jeho časti a vybavenie sú spoľahlivé a pracujú bezchybne.“

4) Bod 21A.90 sa nahrádza takto:

„21A.90A Rozsah platnosti

Táto podčasť definuje postup schvaľovania zmien typových konštrukcií a typových osvedčení a stanovuje práva a povinnosti žiadateľov a držiteľov takýchto schválení. Táto podčasť definuje aj štandardné zmeny, ktoré nepodliehajú schvaľovaniu podľa tejto podčasti. V tejto podčasti odkazy na typové osvedčenia obsahujú typové osvedčenie a obmedzené typové osvedčenie.“

⁴ Bod 21A.20 ods. b), ako bol navrhnutý v stanovisku č. 01/2010.

(5) Zavádza sa nový bod 21A.90B, ktorý znie takto:

„21A.90B Štandardné zmeny

a) Štandardné zmeny sú zmeny typových konštrukcií:

1. v súvislosti s:

- (i) letúňmi s maximálnou vzletovou hmotnosťou 5 700 kg alebo menšou,
- (ii) rotorovými lietadlami s maximálnou vzletovou hmotnosťou 3 175 kg alebo menšou,
- (iii) vetroňmi, motorovými vetroňmi, balónmi a vzducholod'ami definovanými ako ELA1 alebo ELA2,

2. podľa konštrukčných údajov začlenených do technických podmienok osvedčovania vydaných agentúrou, ktoré obsahujú prijateľné metódy, techniky, postupy vykonávania a identifikácie štandardných zmien vrátane príslušných pokynov pre zachovanie letovej spôsobilosti a

3. ktoré nie sú v rozpore s údajmi držiteľov typových osvedčení.

b) Body 21A.91 až 21A.109 sa pri štandardných zmenách neuplatňujú.“

6) Do bodu 21A.112B sa vkladá písmeno c), ktoré znie takto:

„c) Odlišne od ustanovenia odsekov a) a b) sa žiadateľ môže rozhodnúť preukázať spôsobilosť prostredníctvom schválenia programu osvedčovania agentúrou s podrobnosťami spôsobu preukazovania zhody pre doplnkové typové osvedčenie lietadla, motora a vrtule stanovené v 21A.14 ods. c).“

7) Bod 21A.116 sa nahrádza takto:

„21A.116 Prenosnosť

Doplnkové typové osvedčenie sa môže preniesť len na fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá je schopná prevziať povinnosti podľa 21A.118A a na tento účel preukázala svoju spôsobilosť podľa kritérií stanovených v 21A.112B s výnimkou lietadiel ELA1, pre ktoré fyzická alebo právnická osoba požiadala agentúru o písomný súhlas s využívaním postupov, pri ktorých uvedie svoje kroky na splnenie týchto povinností.“

8) Bod 21A.307 sa nahrádza takto:

„21A.307 Uvoľnenie častí a zariadení na inštalovanie

Časť alebo vybavenie sa môžu inštalovať v typovo osvedčovanom výrobku, ak sú schopné bezpečnej prevádzky, a sú:

a) sprevádzané úradným osvedčením o uvoľnení (EASA formulár 1), osvedčujúcim, že položka bola vyrobená v súlade so schválenými konštrukčnými údajmi výrobku a je označená v súlade s podčasťou Q, alebo

b) štandardná časť, alebo

c) časť alebo zariadenie lietadiel ELA1 alebo ELA2, ktoré:

- 1. nemá obmedzenú životnosť, nie je súčasťou základnej konštrukcie ani riadenia lietadla a
- 2. považuje sa za oprávnené na inštaláciu vlastníkom lietadla v jeho vlastnom lietadle a
- 3. je označené v súlade s podčasťou Q a

4. je určené na inštaláciu v konkrétnom lietadle.“

9) Bod 21A.431 sa nahrádza takto:

„21A.431A Rozsah platnosti

- a) Táto podčasť stanovuje postup schválenia opravy a práva a povinnosti držiteľov takéhoto schválenia alebo žiadateľov o takéto schválenie.
- b) Táto podčasť definuje štandardné opravy, ktoré nepodliehajú schvaľovaniu podľa tejto podčasti.
- c) „Oprava“ znamená každé odstránenie poškodenia a/alebo obnovu stavu letovej spôsobilosti, potom čo výrobca uvoľní výrobok, časť alebo vybavenie do prevádzky.
- d) Odstránenie poškodenia výmenou častí alebo zariadení bez toho, aby boli potrebné konštrukčné práce, sa považuje za údržbu, a preto si podľa tejto časti nevyžaduje schválenie.
- e) Oprava predmetu ETSO sa považuje za zmenu konštrukcie ETSO, a preto sa musí postupovať podľa 21A.611.“

10) Zavádza sa nový bod 21A.431B, ktorý znie takto:

„21A.431B Štandardné opravy

a) Štandardné opravy sú opravy:

1. v súvislosti s:

- i) letúňmi s maximálnou vzletovou hmotnosťou 5 700 kg alebo menšou,
- ii) rotorovými lietadlami s maximálnou vzletovou hmotnosťou 3 175 kg alebo menšou,
- iii) vetroňmi, motorovými vetroňmi, balónmi a vzducholod'ami definovanými ako ELA1 alebo ELA2.

2. podľa konštrukčných údajov začlenených do technických podmienok osvedčovania vydaných agentúrou, ktoré obsahujú prijateľné metódy, techniky, postupy vykonávania a identifikácie štandardných opráv vrátane príslušných pokynov pre zachovanie letovej spôsobilosti a

3. ktoré nie sú v rozpore s údajmi držiteľov typových osvedčení.

b) Body 21A.432A až 21A.451 sa pri štandardných opravách neuplatňujú.“

11) Bod 21A.432B sa nahrádza takto:

„21A.432B Preukázanie spôsobilosti

- a) Držiteľ schválenia postupu väčšej opravy preukazuje svoju spôsobilosť vlastníctvom povolenia organizácie na projektovanie vydaného agentúrou v súlade s podčasťou J.
- b) Odlišne od ustanovenia odseku a) môže žiadateľ, ako alternatívu postupu preukázania svojej spôsobilosti, požiadať agentúru o písomný súhlas s používaním postupov, pri ktorých uvedie špecifické konštrukčné praktiky, zdroje a sled činností, ktoré sú potrebné na zabezpečenie zhody s touto podčasťou.
- c) Odlišne od ustanovenia odsekov a) a b) môže žiadateľ požiadať agentúru o súhlas s programom osvedčovania, v ktorom uvedie špecifické konštrukčné praktiky, zdroje

a sled činností, ktoré sú potrebné na zabezpečenie zhody s touto časťou, ak ide o opravu výrobku definovaného v 21A.14 ods. c).“

12) Bod 21A.441 sa nahrádza takto:

„21A.441 Vykonanie opravy

- a) Oprava sa vykonáva v súlade s časťou M alebo časťou 145, alebo ju vykonáva organizácia s povolením na výrobu v súlade s podčasťou G, v rámci výsadných práv podľa 21A.163 ods. d).
- b) Projekčná organizácia odovzdá organizácii vykonávajúcej opravu všetky potrebné pokyny na inštalovanie.“